



# ¡Hablemos!



Ministerio Católico con Prisioneros

PNCEA Prison Ministries • 3031 Fourth St., NE • Washington, DC 20017

## Una invitación a la esperanza

**A**l comenzar el año nuevo de 2007, quizás te preguntes qué esperanzas tienes en tu situación en la prisión. Aun en las mejores circunstancias, las personas pueden perder las esperanzas. Pero cuando se debe pasar tiempo en prisión, puede ser aun más difícil aferrarse a las esperanzas. Puede que debas enfrentar ese reto.

La vida y el ejemplo del Hermano Jim Townsend, OFM Cap. te alen- tará. El Hno. Jim es un hermano profeso en la orden franciscana capuchina y lo ha sido por más de 30 años. Quizás te preguntes qué tiene en común contigo un hermano religioso católico. Después de todo, él vive una vida muy diferente.

### Una vida difícil.

El Hno. Jim fue conde- nado por un delito grave. Recibió cadena perpetua a los 20 años en 1948 por asesinar a su esposa. De niño, su vida fue difícil ya que su familia luchaba contra la pobreza durante la Gran Depresión (en la década de 1930). Su madre murió cuando Jim todavía era un niño. Y creció en un hogar abusivo carente de afecto. Luego de tan sólo seis meses de casado, explotó.

El dolor y la culpa se apoderaron de Jim cuando fue enviado a prisión. Vivía en un agujero negro de depresión. Sentía que su única esperanza era escapar de la prisión y desaparecer... y comenzó a planificarlo.

Luego de varios años, Jim fue trasladado a otra prisión de menor seguridad. Su plan era conseguir, allí en la prisión, un trabajo que le permitiera conducir sin un acompañante un camión a través del portón de la prisión y no regresar jamás.

**Un témpano con Dios.** Jim jugó un juego para llegar a donde necesi- taba estar. Consiguió trabajo limpiando la capilla, asistió a servicios religiosos e intentó quedar bien ante los demás. Incluso se confesó para inten- tar impresionar al capellán. Todo este tiempo, su corazón era un témpano con Dios.

Pero algo comenzó a suceder. Lentamente su corazón se abrió a Dios y su vida y sus actitudes cambiaron... sin que lo notara al principio. Las Escrituras que leyó, los servi- cios religiosos a los que asistió y las palabras que pronunció el capellán comenzaron a surtir efecto... y a cambiarlo. Dios nunca abandonó a Jim, tampoco lo hizo el capellán.

**Crecimiento lento y cambio.** El resulta- do fue un crecimiento lento y constante. Jim tomó la decisión consciente de volcarse a Dios y de cambiar su vida. Confiaba en que Dios podía obrar en él y que lo haría. Comenzó a tomar en serio la oración y los servicios religiosos. Su lectura de las

(continúa en la pág. 4)



© RON REAVES

### Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

El Año Nuevo comienza y nos trae ¡muchas oportunidades para la gracia! Se nos presenta el reto de abrimos al don de la gracia divina, y convertimos en lo que Dios quiere que seamos. Recemos por cada uno mutuamente este año, para que aceptemos los dones que Dios nos da tan generosa y libremente.

Esperamos que el relato del hermano Jim Townsend en este número les dé esperanza para sus vidas. Él es un verdadero ejemplo de alguien que se ha levantado desde la oscuridad a caminar en la luz de Cristo. Que este relato sea inspiración para ustedes. Dios es generoso con nosotros. Que esta verdad los fortalezca cada día de sus vidas.

**Padre Kenneth Boyack, CSP**  
Presidente, PNCEA

## P y R

### El camino de la vida

**P. Nunca he leído la Biblia completa. ¿Cuál es la mejor manera de hacerlo?**

**R.** Leer la Biblia completa es una disciplina espiritual que ofrece grandes satisfacciones. Hoy día la Iglesia “recomienda insistentemente a todos los fieles... la lectura asidua de la Escritura para que adquieran ‘la ciencia suprema de Jesucristo... pues desconocer la Escritura es desconocer a Cristo.’” (*Catecismo de la Iglesia Católica*, no. 133). Es importante saber que el Papa Benedicto XVI se reunirá con los obispos de todo el mundo en 2008 para tratar sobre la Biblia en la vida de la Iglesia.

La oración debe formar parte de tu lectura de la Sagrada Escritura. Esto ayuda a que tú y Dios hablen juntos. La oración te ayuda a percibir cómo la palabra de Dios se aplica a tu vida. Mientras lees la Escritura y rezas, podrías ir escribiendo en una libreta lo que aprendes. Esto te ayudará a continuar aprendiendo de Su palabra.

Para leer la Biblia completa, *desarrolla un plan que sea realista*. Determina cuánto puedes leer cada día. No leas tanto que te canses ni puedas recordar lo leído. Comienza con dos capítulos al día, junto con un salmo o parte de uno más largo. A este ritmo, te tomará como año y medio leer toda la Biblia.

Algunas ediciones de la Biblia vienen preparadas para ser leídas en un año. Hay folletos con planes para leerla en uno, dos, tres años. Estos pueden ayudarte, pero tú puedes desarrollar tu propio plan.

Algunas personas sugieren comenzar la Biblia por el Génesis y leerla en orden hasta el Apocalipsis. Éste de seguro *no* es el mejor método para quien lee la Biblia por primera vez, debido a que fácilmente puedes sentirte enredado en libros difíciles del Antiguo Testamento.

Tal vez el mejor método sea comenzar con los Evangelios y leer todo el Nuevo

(continúa en la pág. 2)

Enero de 2007

- 1 **María, Madre de Dios**
- 2 Santos Basilio y Gregorio Nacianceno, obispos y doctores
- 4 Santa Elizabeth Ann Seton, religiosa
- 5 San Juan Neumann, obispo
- 7 **Epifanía del Señor**
- 8 **Bautismo del Señor**
- 14 **2º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 17 San Antonio, abad
- 18-25 Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos
- 21 **3º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 24 San Francisco de Sales, obispo y doctor
- 25 **Conversión de San Pablo**
- 26 Santos Timoteo y Tito, obispos
- 28 **4º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 31 San Juan Bosco, presbítero

Febrero de 2007

- 2 **Presentación del Señor**
- 4 **5º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 5 Santa Águeda, virgen y mártir
- 6 San Pablo Miki y compañeros, mártires
- 10 Santa Escolástica, virgen
- 11 **6º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 14 San Cirilo, monje y San Metodiod, obispo
- 18 **7º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 21 Miércoles de Ceniza
- 22 **Cátedra de San Pedro, apóstol**
- 25 **1º Domingo de Cuaresma**

Marzo de 2007

- 3 Santa Katharine Drexel, virgen
- 4 **2º Domingo de Cuaresma**
- 11 **3º Domingo de Cuaresma**
- 17 San Patricio de Irlanda, obispo
- 18 **4º Domingo de Cuaresma**
- 19 San José, esposo de la Virgen María
- 23 Santo Toribio de Mogrovejo
- 25 **5º Domingo de Cuaresma**
- 26 **Anunciación del Señor**



¡Hablemos!®

PNCEA Presidente: **Rev. Kenneth Boyack, CSP**

Editor: **Sr. Anthony Bosnick**

Email: [anthony.bosnick@pncea.org](mailto:anthony.bosnick@pncea.org)

Traductora y

correctora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**

Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**

Arte: **Sr. Ron Reaves**

Visítenos en [www.pncea.org](http://www.pncea.org)

© Asociación Paulista Nacional para la Evangelización Católica

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

**Cambio de dirección:** Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: PNCEA Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: [pncea@pncea.org](mailto:pncea@pncea.org). Gracias por su ayuda.

**P y R:** *El camino de la vida*

(viene de la pág. 1)

Testamento, pasando luego al Antiguo Testamento. Una variación de este método sería leer los Evangelios de Mateo y Marcos, saltando luego a las cartas de San Pablo. Luego leer el Evangelio de Lucas y los Hechos de los Apóstoles. De ahí pasar al Evangelio y las tres cartas de Juan. Finalizar con el resto del Nuevo Testamento. También sería bueno ir leyendo cada día un salmo o parte de un salmo.

Luego puedes volver tu atención a los libros del Antiguo Testamento, comenzando por el Génesis y siguiendo en orden. Podrías añadir cierta variación leyendo cada día alguno de los profetas, lo mismo que un salmo y algún fragmento de los libros de sabiduría.

Asegúrate de tener una versión de la Biblia que te guste y puedas comprender. *Dios Habla Hoy* es muy popular entre los hispanos de Estados Unidos. Una edición anotada puede ser muy útil como la *Biblia de Latinoamérica*. Esta versión utiliza un lenguaje cotidiano, natural y fácil de entender.

Para permanecer fiel a la práctica, sería útil apartar cierto tiempo diario para leer la Biblia. Luego, síguelo fielmente. De seguro encontrarás una gran bendición en la lectura diaria de la Biblia.

**P. ¿Qué es la Didaché?**

**R.** La *Didaché* (Enseñanza, en griego) es un documento del primer siglo cristiano (alrede-

dor de 70-160 de nuestra Era). Contiene enseñanzas sobre la vida en la primera Iglesia y es como una especie de catecismo. La *Didaché* estuvo extraviada durante siglos y fue redescubierta en 1883 en una antigua colección de documentos.

Esta breve obra (unas 3,000 palabras) está dividida en tres secciones. La primera sección contiene instrucciones sobre los dos caminos: el Camino de la Vida y el Camino de la Muerte. Enseña que si quieres la vida, ama a Dios y al prójimo. Y que el pecado –incluyendo la ira, el adulterio y el aborto– conducen a la muerte.

La segunda sección trata sobre los sacramentos, como el Bautismo y la Eucaristía. La segunda sección trata sobre la organización de la Iglesia, incluyendo los obispos y diáconos. Esto le ha indicado a los estudiosos que los sacramentos y la estructura de la Iglesia como la conocemos hoy, existieron en la primera Iglesia. Rechazar estos elementos es rechazar lo que ha sido parte de la Iglesia desde sus primeros días.

**P. ¿Qué es un monseñor?**

**R.** Es un título honorario otorgado a un sacerdote por servicios fieles y/o distinguidos a la Iglesia. No concede ningún privilegio especial pero indica respeto.

¡Hablemos! Responde las preguntas de los prisioneros sobre la fe católica. Envíanos tus preguntas a la dirección que figura en la portada de este boletín informativo.



© RON REAVES

**Santo Prisionero**

**San Fabián (muerto en el año 250) ✠** Fabián era un hombre sencillo y santo, posiblemente un granjero. Cuando falleció el Papa, en el año 236, Fabián viajó a Roma a rezar junto con otros hermanos. En esa época, la Iglesia escogía a los papas de manera diferente a como lo hacemos hoy. Mientras la Iglesia deliberaba sobre varios candidatos de origen noble, una paloma descendió sobre la cabeza de Fabián. Esto trajo a la mente de la Iglesia el descenso del Espíritu Santo sobre Jesús en su bautismo (Marcos 1:10). Creyendo que Dios llamaba a Fabián a ser Papa, lo eligieron. Durante 14 años se dedicó a edificar la Iglesia. San Cipriano consideró a Fabián “un hombre incomparable”. Durante la persecución de Decio, funcionarios romanos arrestaron a Fabián y lo asesinaron.

Fiesta: 20 de enero

# Bienaventurados los perseguidos por causa del bien...

por el Diácono Dennis Dolan

**Cuchy:** Deke, ¿qué hay de los “perseguidos por causa del bien”? ¿Cómo pueden ser bienaventurados o felices?

**Yo:** Bien. Primero, que quede claro que “el bien” significa la justicia. Es lo que buscaba Dios en todo el Antiguo Testamento. Es el mensaje de los profetas –actuar justamente. Ahora bien, si vives realmente el camino de Jesús –y no sólo dices que lo haces!– puedes esperar recibir algunos “empujones” de lo que la Biblia llama “el mundo”. El sistema del mundo basado en la injusticia no va a recibir bien a la justicia.

**Cuchy:** Entonces si vives las bienaventuranzas, te perseguirán porque estás metiéndote con el sistema. No entiendo por qué Dios dejaría que eso le sucediera a alguien que intenta hacer lo correcto.

**Yo:** Bueno, porque Dios nos hizo libres. Y a pesar de que la gente del mundo quiera perseguirte, ¿esa persecución sirve para destruir más el sistema!

La persecución es en realidad cómo se proclama el Evangelio. Cuando se te persigue a causa de la justicia, siempre hay personas que pueden verlo. La línea que separa el bien y el mal es clara en ese aspecto. Algunos en la multitud, que están observando pero que no dicen nada, son tocados por la verdad del Evangelio.

**Cuchy:** Allí es cuando realmente actuamos como Cristo, ¿verdad?

**Yo:** Por supuesto. Mientras más se “expulsa” el evangelio, más se expone lo maligno del sistema por expulsar al justo. Entonces, más se arraiga y se divulga el Evangelio.

**Cuchy:** ¿Igual que la planta de mostaza en la parábola?

**Yo:** Sí. Mientras más la cortas, más fuerte crecerá.

**Cuchy:** ¿Entonces son “felices” porque reciben su recompensa en el cielo?

**Yo:** Seguro, eso es cierto. Sin embargo, también la reciben aun mientras son perseguidos.

**Cuchy:** ¿Cómo? ¿No me parece divertido que te persigan!

**Yo:** No. No es divertido. Pero Jesús no promete diversión. Promete felicidad y dicha, lo que alude a una satisfacción y alegría profundas que están siempre allí aun en esa difícil situación de persecución.

**Cuchy:** Pero de nuevo, ¿cómo lo sabes?

**Yo:** La felicidad y la alegría verdaderas como las de las bienaventuranzas significan que estamos arraigados en nuestra relación con Dios, la cual no cambia. ¿Me creerías si te dijera que la persona promedio en EE.UU. nunca ha tenido tanto como ahora?

**Cuchy:** Sí, seguro, pero hay muchísimas quejas.

**Yo:** Exactamente, porque el tener muchas cosas y la felicidad no son lo mismo.

**Cuchy:** Sí. Eso es cierto. Supongo que luego de que se cubren las necesidades básicas, el dinero y las posesiones no compran la felicidad.

**Yo:** Así es. Y a los que son perseguidos a causa de la justicia o del bien son felices porque los seres humanos necesitamos que nuestra vida tenga sentido más de lo que necesitamos tener más cosas. ¡De allí viene la felicidad! Ser justos nos conecta con Dios, con los demás y con la verdad de la existencia humana: ¡estamos juntos en esto!

**Cuchy:** Entonces la felicidad que satisface viene de practicar la justicia.

**Yo:** Así es y aun la persecución no puede quitarles la felicidad a los que viven justamente. Y el poder, la fama y la fortuna no pueden darnos una felicidad que nos satisfaga aun sin que haya persecución. ¡Es tan sólo un engaño del diablo!

**Cuchy:** Sí. Sabes, algunas veces veo a los ricos y famosos en “Access Hollywood” o leo la revista “People”. Siempre pienso que si son tan felices, ¿por qué se anestesian con las drogas o el alcohol? ¿Por qué tienen sobredosis? ¿Por qué no pueden sostener un matrimonio? ¿Por qué están en rehabilitación? ¿Lo “tienen todo”? ¿No deberían ser felices con su fama y su dinero?

**Yo:** “Ustedes los reconocerán por sus frutos”.

**Cuchy:** Sí, los felices deben parecer felices. Y nadie que esté en rehabilitación es feliz sin importar lo que tenga, ¡eso te lo garantizo!

**Yo:** Exacto. ¿A quién le crearás: a los medios o a tus propios ojos?

*El Diácono Dennis Dolan es capellán en la Institución Correccional de York, Niantic, Conn. y es miembro del Equipo de Servicio de la Misión Diaconal de la Diócesis de Norwich.*

## Intenciones del Papa Benedicto XVI para Enero, Febrero y Marzo

### Enero

**General:** *Por la paz:* para que en nuestro tiempo, marcado por la violencia, los Pastores de la Iglesia sigan indicando la vía de la paz y de la concordia entre los pueblos.

**Misional:** *La Iglesia en África:* para que la Iglesia en Africa sea cada vez más un auténtico testimonio de la Buena Nueva de Cristo y se empeñe en la promoción de la reconciliación y de la paz.

### Febrero

**General:** *Por los recursos naturales:* para que los bienes de la tierra, dados por Dios a toda la humanidad, sean usados con sabiduría y según los criterios de justicia y solidaridad.

**Misional:** *Por la lucha contra las enfermedades:* para que los gobiernos de todas las naciones colaboren generosamente en la lucha contra las enfermedades y las grandes epidemias en el Tercer Mundo.

### Marzo

**General:** *Por la escucha de la Palabra de Dios:* para que cada vez más, sea escuchada, contemplada, amada y vivida.

**Misional:** *Por la formación de laicos:* para que los responsables de las Iglesias Jóvenes se preocupen de la formación de los laicos entregados al servicio del Evangelio.

*El Papa Benedicto XVI nos invita a unirse a él en oración por estas intenciones.*

## LAS BIENAVENTURANZAS – PARTE 9

# Los perseguidos por causa del bien

Lee y estudia: Mateo 5:3-12

**“Felices los que son perseguidos por causa del bien, porque de ellos es el Reino de los Cielos”. (Mateo 5:10)**

¿Qué significa ser “perseguido por causa del bien”? Cuando Mateo usa el término “bien” en su Evangelio, generalmente significa actuar de acuerdo con la voluntad de Dios. Dicho de otra manera, actuar justamente significa que amamos y hacemos lo que es correcto y que odiamos y rechazamos lo que está mal. Sabiendo esto, no debería ser muy difícil descubrir por qué las personas son perseguidas a causa del bien... ¡y por qué se les premia con el Cielo!

**Vivir justamente.** Las enseñanzas de las Escrituras y de la Iglesia están repletas de lo que significa vivir bien (o con justicia, como dicen algunas traducciones). Se funda en amar a Dios y amar al prójimo (Marcos 12:30-31). Lo demás deriva de eso. Jesús lo resume bien al final de su ministerio. Nos dice que debemos cuidar de los necesitados entre nosotros: Da alimento al hambriento y bebida al sediento. Recibe en tu casa al forastero y viste al que está sin ropas. Visita al enfermo y ve a ver al que está en la cárcel (Mateo 25:31-46). Jesús lo dice claramente: “Ámense los unos a los otros” (Juan 13:34).

Juan agrega: “Guarda sus mandatos” (1 Juan 2:3). Pablo brinda ejemplos más concisos: rechaza todo esto: “fornicación, impurezas y desvergüenzas; culto de los ídolos y hechicería; odios, ira y violencias; celos, furios, ambiciones, divisiones, sectarismo y envidias; borracheras, orgías y cosas semejantes” (Gálatas 5:19-21). En otras palabras, debemos caminar el camino de la vida y rechazar el camino de la muerte.

**La obra de Dios en nosotros.** Está claro que debemos hacer para vivir justamente, pero es difícil hacerlo. Y fallaremos si lo intentamos sólo con nuestra propia fuerza. Pero por medio de la fe y del bautismo, Cristo está en nosotros. Él es nuestra fuerza y la esperanza de la gloria (ver Colosenses 1:27). Es Cristo, por el poder del Espíritu Santo, quien hace posible que vivamos justamente.

Día a día, con el corazón y la mente concentrados en Dios, creceremos en nuestra habilidad para vivir en el camino de la justicia. Esto nos ayuda a alejarnos del pecado y volcarnos a Dios. Se requiere que estemos alerta. No podemos vivir en la niebla, jugan-

do con cada tentación y cada pecado que se cruce en nuestro camino. Jesús llevó nuestros pecados a la cruz y ahora, libres de pecado, podemos vivir una vida santa (1 Pedro 2:24). Ahora en nuestra batalla contra el pecado “tomen la verdad como cinturón y la justicia como coraza” (Efesios 6:14).

**Caminen en la luz.** Se nos llama a vivir y caminar en la luz de Cristo (Juan 12:35-36). Pero el mundo prefiere las tinieblas a la luz (Juan 3:19-20). Por lo tanto todos los que llevan vidas santas pueden esperar ser perseguidos. Pero si se nos persigue por seguir el camino de Dios, la felicidad será nuestra. “Si son insultados a causa del nombre de Cristo, felices ustedes, porque la gloria y el Espíritu de Dios, descansan sobre ustedes” (1 Pedro 4:14).

Comenzaremos a participar en esta felicidad ahora y la conoceremos plenamente en la eternidad. Al intentar vivir justamente –es decir, al amar y hacer lo que es correcto y al odiar y rechazar lo que está mal– comenzaremos a vivir el fruto del Espíritu en nuestra vida cada vez más con el correr del tiempo. La recompensa es clara: “caridad, alegría, paz, comprensión de los demás, generosidad, bondad, fidelidad, mansedumbre y dominio de sí mismo” (Gálatas 5:22-23). ¿Y quién no quiere esto?

### Otros pasajes de la Escritura para estudiar:

- Salmo 11:7
- Isaías 11:5
- Mateo 21:32
- Efesios 6:14
- Hebreos 1:9
- 1 Pedro 4:14
- 1 Juan 2:29

### Para poner por obra lo aprendido:

1. ¿Qué debes hacer para entender y vivir esta bienaventuranza? Haz un plan para lograr que eso suceda.
2. ¿Cómo puedes crecer más en tu vida de bien? ¿De qué maneras te resistes?
3. Lee más sobre las bienaventuranzas en el *Catecismo de la Iglesia Católica*. (Números 1716-1717).

~ Anthony Bosnick

## Una invitación a la esperanza

(viene de la pág. 1)

Escrituras y su comunión con otros prisioneros que pensaban fueron muy importantes en su cambio.

Finalmente, el capellán le dio más responsabilidad en el grupo de hermandad católica. Al aceptar esta responsabilidad, Jim pudo ver cómo Dios obraba también en la vida de otros prisioneros. Esto profundizó aun más su confianza en Dios y convenció a Jim de que Dios es real y que ama a su pueblo... ¡incluyéndolo a él!

Después de que fuera liberado de la prisión en 1967, Jim recibió aun más sanación cuando comenzó a confiar en las personas y comprender que era valioso y que podía ser querido, contrario a lo que creía. El crecimiento constante y decidido en el conocimiento de la vida y el amor de Dios ahora lo sostiene.

La vida del Hno. Jim demuestra que hay motivos para tener esperanza. Dios nunca abandona a su pueblo. Vierte su amor libre y generosamente. Dios da esperanza a los que luchan con la vida aunque crean que no hay esperanzas para ellos. El Hermano Jim demuestra que sí las hay y que Dios tiene muchas sorpresas para los que le abren su corazón

La vida del Hno. Jim es narrada en el libro *The Prisoner. An Invitation to Hope* [El Prisionero. Una invitación a la esperanza] por Paul F. Everett publicado en 2005 por Paulist Press.

## Calendarios de 2007

Si quiere obtener un calendario para el 2007, la National Catholic Council on Alcoholism and Related Drug Problems (NCCA) te puede enviar uno. También puedes recibir su folleto “Oraciones para las personas adictas y sus seres queridos” y su marcador de libro “Oración por Serenidad”. Las oraciones se consiguen en inglés y español. Su dirección postal es: NCCA, 1601 Joslyn Road, Lake Orion, MI 48360. Puede escribirles también a [ncca@guesthouse.org](mailto:ncca@guesthouse.org) o llamarlos a la línea gratis 800-626-6910, ext 200.

### Recen por nuestros benefactores

¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. El Ministerio de PNCEA en las Prisiones envía copias gratis a los capellanes de prisiones para que las distribuyan a los prisioneros. Su generosa donación financia este ministerio.